

## **Saberes científicos transatlánticos. Historias cruzadas entre Barcelona y Buenos Aires**

TRANSATLANTIC SCIENTIFIC KNOWLEDGE. CROSSED STORIES BETWEEN  
BARCELONA AND BUENOS AIRES

*Saberes transatlánticos. Barcelona y Buenos Aires: conexiones, confluencias, comparaciones (1850-1940)*

Álvaro Girón, Oliver Hochadel y Gustavo Vallejo, editores  
Madrid, Ediciones Doce Calles, 2017

Como su título describe, los investigadores Álvaro Girón, Oliver Hochadel y Gustavo Vallejo han editado una monografía que, con diferentes investigaciones, aborda las relaciones científicas principalmente entre Barcelona y Buenos Aires. Su objetivo es mostrar las relaciones interurbanas que se tejen en ciertos intercambios científicos, culturales y políticos entre ambas ciudades. Ello en un momento temporal en que las dos ciudades, con sus ritmos propios, quieren ser industriales y cosmopolitas para ser modernas. Son sus años de expansión demográfica y geográfica y en los que participan de intercambios internacionales que contribuyen a potenciar el impacto de la cultura urbana. Siendo también que ellas, al igual que Madrid o La Plata, representaban modernidades distintas, como muestra el capítulo de Gustavo Vallejo al interior del libro.

El libro es él mismo producto de lo que se defiende historiográficamente en sus páginas. Si se propone abordar la historia de la ciencia desde sus conexiones interurbanas, sus autores han hecho también un fructífero intercambio “interurbano” entre ellos para abordar sus temas. Es decir, que la monografía es fruto de una colaboración entre historiadores de la ciencia y de la medicina dedicados a diversos temas a los dos lados del atlántico. No han trabajado aisladamente, sino que parece que ha habido entre ellos un trabajo previo de intercambio de ideas, de bibliografía y de discusión historiográfica. Ello minimiza la dispersión típica de los libros de autoría múltiple. Así, el lector/a tiene en sus manos una monografía

coherente que se sitúa en la intersección entre la historia de la ciencia, la historia urbana, la historia cruzada (no comparada) y la historia global.

En la perspectiva de una historia urbana de la ciencia, la ciudad deja de ser un mero escenario para convertirse en agente de lo que ocurre en ella y entre ellas. Y si bien es muy difícil que la ciudad deje de ser paisaje para convertirse en protagonista de cambios, y no todos los capítulos de esta monografía lo consiguen, lo que sí podemos decir es que todos los estudios de caso presentados aquí abordan la ciencia de forma “situada”, localizada en las ciudades. Lo que nos lleva al interesante ejercicio intelectual de entender la ciencia como algo relacional. Pero además, para los autores, se trata de escribir una historia interurbana y no meramente urbana de saberes que, entonces sí, entendidos “en circulación” entre las dos ciudades, se pueden llamar con propiedad “transatlánticos”, como se justifica en el prólogo firmado por los tres editores.

El libro aborda diferentes actores, ideas y objetos desde la noción de que estos transitan de una ciudad a otra, actuando sobre diferentes espacios locales, pero dentro de un marco más amplio de redes transurbanas que conforman historias globales. La historia global, proveniente de las primeras preguntas sobre la historicidad del fenómeno contemporáneo llamado globalización, incide en la forma de ver la ciudad, que pasa de analizarse como espacio local cerrado en sí mismo, a entenderse en sus conexiones más amplias, transnacionales y, en este sentido, globales (Saunier y Ewen). Aclarar estas *conexiones, confluencias y comparaciones* historiográficas es lo que el investigador Oliver Hochadel hace en la introducción de forma breve y clara.

El libro está agrupado en tres partes que contienen tres capítulos cada una. En la primera parte, sus tres capítulos están centrados en la influencia de Cataluña sobre Buenos Aires. En el primero, los investigadores Hugo E. Biagini y Mariana Brito analizan la publicación el *Almanaque sudamericano* del catalán Casimiro Prieto Valdés. Calendario literario que sería difusor del modernismo y aglutinador de escritores de un lado y del otro. El segundo, de Margarita Pierini, aborda las repercusiones que tuvo en la prensa bonaerense el fusilamiento del pedagogo racionalista Francisco Ferrer i Guardia en 1909. El capítulo da cuenta de las interpretaciones que distintos medios de comunicación hicieron del acontecimiento desde diferentes posturas ideológicas que, a su vez, proyectaban angustias o esperanzas porteñas. Saúl Luis Casas analiza la

difusión del catalanismo en Buenos Aires a través de las publicaciones de los centros regionalistas catalanes fundados por estos emigrados. De especial interés es el surgimiento de un pensamiento nacionalista independentista en los años veinte que tendrá expectativas propias al desarrollarse transatlánticamente.

El segundo grupo de artículos supone propiamente hacer historia cruzada entre las dos ciudades a través de actores, instituciones y movimientos políticos que circularon por ambos lados del Atlántico. Dado que el contexto local, el nacional y el internacional no se pueden tratar por separado y existen solo en su interacción, la *histoire croisée* propone poner el foco en esta interacción y aportar historias que superan una mera comparación de contextos. En el primer capítulo de esta segunda parte, Gustavo Vallejo usa dos personajes para plantear las ideas civilizatorias, nacionales y también raciales que, muy a principios del siglo xx, se proyectan sobre las ciudades como espacios de anhelo moderno. Por un lado, analiza las ideas que Domingo F. Sarmiento, uno de los prosistas y políticos constructores de la nación Argentina, tiene sobre Barcelona, a la que idealiza como urbe civilizada sin haberla todavía pisado. Por el otro, desgrana las iniciativas de Luis Ricardo Fors de Casamayor, un catalán exiliado por sus ideas políticas, que impulsó la educación laica racionalista en Buenos Aires y también en La Plata. Personajes, además, que Vallejo cruza entre sí con análisis muy valiosos sobre las ideas e intervenciones urbanas de estos “quijotes modernos”, como el propio autor los llama, por ser constructores de utopías urbanas. Le sigue el capítulo de María José Betancor trazando el intercambio científico, de ideas y objetos, entre el museo antropológico Canario de Las Palmas y el de La Plata. Con las cartas del médico Víctor Grau-Bassas, barcelonés que fue conservador primero del Museo Canario y después del de La Plata, el capítulo describe los intercambios comerciales e intelectuales de la antropología y cuestiona influencia que la escuela antropológica de Paul Broca pudiera tener en la construcción de conocimiento vinculada a estos museos y al proyecto nacionalista de ciudad en el que se insertan. Siendo el anarquismo un movimiento político transnacional por excelencia, el capítulo de Álvaro Girón cierra esta segunda parte analizando algunos de los intercambios intelectuales libertarios entre las dos ciudades. Girón se centra en la circulación de conocimiento científico ácrata entre Barcelona y Buenos Aires a través de la prensa y de algún anarquista, como José Prat, personaje de “ida y vuelta” entre las dos ciudades, como dice el

autor, y que le permite analizar cómo estos grupos hicieron uso de la ciencia y gestionaron y generaron conocimiento científico alternativo en las dos ciudades.

Para una monografía redonda, la tercera y última parte del libro hubiera tenido que ser la de la influencia de Buenos Aires (o Argentina) sobre Barcelona. Así, hubiera quedado un libro circular. En cambio, esta última parte tiene como nexo una temática y no una perspectiva interurbana. Los tres últimos capítulos de esta última parte abordan la gestión del conocimiento médico en la ciudad a partir de tres ejemplos. El primero es el de los museos anatómicos en Barcelona. José Pardo-Tomás y Alfons Zarzoso abordan el papel que estas representaciones en cera del cuerpo tuvieron según los momentos y los distintos espacios de la ciudad. En un capítulo muy rico en preguntas y formas de abordaje para este artefacto urbano que fueron los museos sobre el cuerpo humano, se analizan los públicos y las finalidades, bien distintas, según estos estuvieran en la academia de medicina o en el barrio chino barcelonés. El segundo, de Diego Armus, combate la idea de que la medicalización fuera un proceso monolítico en Buenos Aires (como parece que no lo fue en ningún lugar). El autor explora las ofertas curativas de la medicina no ortodoxa en relación con las nuevas formas y medios de comercialización y propaganda de la ciudad. Presentados de forma indiferenciada como charlatanes por la parte contraria, esos practicantes fueron una alternativa exitosa, usando la retórica de la biomedicina moderna. Por último, Marisa Miranda (UNLP-CONICET), nos ofrece un abordaje biopolítico de la prostitución muy original, dándole la vuelta al enfoque historiográfico habitual en este tema. Así, en lugar de centrarse en las prostitutas o en los dispositivos sanitarios antivenéreos, su análisis se enfoca en el “hijo de puta”, tomado en su sentido más literal. Es decir, se ocupa de las consideraciones y de las medidas que los hijos de las prostitutas recibieron, comparando las políticas de Buenos Aires con las de Barcelona.

Como se ve, sin perder el nivel local, que es importante para entender las funciones de estas conexiones interurbanas, el libro tiene en cuenta “regímenes” de circulación de saberes más globales en la difusión de la ciencia urbana. La suma de perspectivas (local-urbana; transurbana-cruzada y transnacional-global) complica y enriquece el abordaje de la gestión de conocimientos en las ciudades. Un libro que ha conseguido una

colaboración intelectual “transatlántica” muy fructífera y que esperemos que no acabe aquí, como los editores mismos prometen.

MÒNICA BALLTONDRE

Centro de Historia de la Ciencia (CEHIC)  
Universidad Autónoma de Barcelona (UAB)  
monica.balltondre@uab.cat

#### BIBLIOGRAFÍA

SAUNIER, PIERRE-YVES Y EWEN, SHANE, editores. *Another Global City. Historical Explorations into the Transnational Municipal Moment, 1850-2000*. Nueva York, Palgrave Macmillan, 2008.